

主辦機構 Organised by:

合辦機構 Co-organised by:



香港調解會
Hong Kong
Mediation Council
----- A Division of HKIAC

支持機構 Supported by:

香港特別行政區律政司 *Department of Justice, HKSAR*

灣仔區議會 *Wan Chai District Council*

油尖旺區議會 *Yau Tsim Mong District Council*

東區區議會 *Eastern District Council*

南區區議會 *Southern District Council*

社區調解論壇 Community Mediation Forum

Date: 11th May 2013 Time: 14:00 – 17:30

Venue: Jockey Club Lecture Theatre, Olympic House, No. 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong.

流程 RUNDOWN

14:00 – 14:10	歡迎辭 Welcome Remarks Sr Jango CHAN , <i>President, HKMC</i>
14:10 – 14:25	主題演講 1 Keynote Address 1 Mr Simon LEE , <i>Deputy Law Officer (Civil Law), DOJ</i>
14:25 – 14:40	主題演講 2 Keynote Address 2 Mr CHAN Bing Woon SBS MBE JP , <i>Chairman, JMHO / Immediate Past Chairman, HK Mediation Council, HKIAC</i>
14:40 – 15:25	第一節 Session 1 公眾對調解的關注及場地安排 Public Concerns on Mediation & Venues Arrangement Mrs Cecilia WONG , <i>Chairperson, Mediator Accreditation Committee, LSHK</i> Ms Polly YANG , <i>Member, MSDC*, HKMC</i> Prof LEUNG Hing Fung , <i>Chairman, HK Mediation Council, HKIAC</i>
15:25 – 15:35	小休及茶點 Tea Break
15:35 – 16:20	第二節 Session 2 社區調解現時面對的困難及發展方向 Difficulties and Development of Community Mediation Mr KWOK Chi Min , <i>Member, MSDC*, HKMC</i> Cllr Anna TANG SBS MH , <i>Vice Chair, Community Building Committee, WCDC</i> Ms LEE Koon Mei , <i>Service Co-ordinator, Methodist Centre</i>
16:20 – 17:05	問答及互動環節 Q&A/Interactive Session Host by Cllr Andrew CHIU , <i>Vice-President & Events Committee Chair, HKMC</i>
17:05 – END	閉幕辭 Closing Remarks Mr Francis LAW , <i>Vice-President & MSDC Immediate Past Chair, HKMC</i> 致送紀念品及大合照 Souvenirs Presentation & Group Photos Taking

Master of Ceremony: **Ms Sandra Tse**, *MSDC* Chair, HKMC*

*Remarks: MSDC (Mediation Services & Development Committee)

地圖 MAP

社區調解論壇場地
Venue of Community Mediation Forum

香港銅鑼灣掃桿埔大球場徑 1 號奧運大樓賽馬會演講廳

Jockey Club Lecture Theatre, Olympic House,
No. 1 Stadium Path, So Kon Po, Causeway Bay, Hong Kong.

